



FOTO LICHTERKETTE CATENA LUMINOSA PER FOTO

DE Bedienungsanleitung

IT Istruzioni

dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
DE-76227 Karlsruhe
Tel. 0800 3658633
www.dm.de

Vertrieb in Österreich:
dm drogerie markt
AT-5071 Wals
Tel. 0800 3658633
www.dm.at

[@ servicecenter@dm.de](mailto:servicecenter@dm.de)

1D110374 / Version 4.0 / 06.2023

DE Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf einer Paradies Lichterkette. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung in vollem Umfang, bevor Sie das Produkt verwenden, und befolgen Sie alle Anweisungen.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können.

Packungsinhalt

- 1x LED-Lichterkette mit Batteriegehäuse

Bestimmungsgemäßer Gebrauch:

Die LED-Lichterkette ist zur dekorativen Beleuchtung konzipiert. Der Hersteller und der Verkäufer übernehmen keine Haftung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Lichterkette sind.



Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Betreiben Sie die Lichterkette nicht in der Verpackung.
- Die Lichterkette darf elektrisch nicht mit anderen Lichterketten verbunden werden.
- Die Leitung dieser Lichterkette darf nicht ausgetauscht werden.
- Achten Sie darauf, dass die Isolation der Leitung nicht beschädigt wird.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Kinder und Personen deren körperliche, geistige oder sonstige Fähigkeiten eingeschränkt sind dürfen dieses Elektrogerät nicht bedienen.
- Verbiegen oder quetschen Sie das Produkt nicht, lassen Sie das Produkt nicht fallen und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den örtlichen gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderung am Produkt vor.
- LEDs haben eine sehr hohe Lebensdauer und sind nicht austauschbar.
- Artikel ist nicht dimmbar.
- Zur Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch verwenden.
- Reinigungsmittel mit Lösungsmittel können die Oberfläche und Isolierung beschädigen.

Sicherheitshinweise zu den Batterien

- Bei Nicht-Verwendung der Batterien, diese aus dem Batteriefach entnehmen.
- Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Batteriefach entnommen werden.

Zum Batteriewechsel:

- Batteriefachdeckel an der Markierung () nach vorne schieben (in Richtung ON/OFF Schalter).

Technische Daten

- Leuchtmittel: max. 0,4 W: 10 × 0,04 W
- Stromversorgung: über 3x 1,5V, AA, AlMn, Batterie (LR 6) (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Länge Lichterkette: ca. 320 cm
- Länge Zuleitung: ca. 45 cm
- Länge zwischen den LED: ca. 30 cm
- Schutzklasse: IP 20 (Betrieb nur im Innenbereich)

IT Istruzioni d'uso

Ringraziamo per l'acquisto della catena luminosa per foto Paradies. Si prega di leggere queste istruzioni per intero e di seguire tutte le avvertenze. Conservare queste istruzioni con cura per poterle consultare in un secondo tempo.

Contenuto

- 1 Catena luminosa LED con alloggiamento batterie

Utilizzo secondo la corretta finalità:

La catena luminosa LED è ideata per l'illuminazione decorativa. Il produttore ed il venditore non sono responsabili per alcuna lesione o danno, conseguenti un uso non conforme alla finalità prevista.



Il prodotto è adatto solo per uso interno agli edifici.

Avvertenze di sicurezza generali

- Il prodotto è previsto per un uso domestico privato, non professionale.
- Non accendere la catena luminosa all'interno della confezione.
- La catena luminosa non deve essere collegata elettricamente ad altre catene luminose.
- Il cavo di questa catena luminosa non deve essere sostituito.
- Prestare attenzione che l'isolamento del cavo non sia danneggiato.
- Proteggere il prodotto da sporco, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambiente asciutto.
- I bambini e le persone che abbiano ridotta capacità motoria, mentale o altro, non dovrebbero utilizzare questo prodotto elettrico.
- Non piegare e non schiacciare il prodotto, non farlo cadere e non posare oggetti pesanti sul prodotto.
- Nel caso non funzionasse regolarmente, non continuare ad utilizzare il prodotto.
- Non smontare il prodotto e non utilizzarlo nel caso fosse danneggiato.
- Smaltire la confezione secondo la normativa locale vigente.
- Non effettuare modifiche sul prodotto.
- I LED hanno una lunghissima durata e non sono sostituibili.
- La luminosità del prodotto non è regolabile.
- Per detergere utilizzare unicamente un panno asciutto e morbido.
- Detergenti contenenti solventi possono danneggiare la superficie e l'isolamento.

Avvertenze di sicurezza per le batterie

- In caso di inutilizzo, rimuovere le batterie dal loro alloggiamento.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo.
- Le batterie devono essere inserite con i poli in posizione corretta.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal loro alloggiamento.

Per la sostituzione delle batterie:

- Spingere il coperchio dell'alloggiamento delle batterie in avanti (in direzione dell'interruttore ON/OFF) ().

Dati tecnici

- Lampade. max. 0,4 W: 10 x 0,04 W.
- Alimentazione: 3 x 1,5V, AA, AlMn, Batterie (LR6) (non incluse).
- Lunghezza della catena luminosa: ca. 320 cm.
- Lunghezza del cavo di alimentazione: ca. 45 cm.
- Distanza tra i LED: ca. 30 cm.
- Classe di protezione: IP 20 (solo per uso all'interno)



D Hinweis zur Entsorgung und Umweltschutz:

Der Verbraucher ist zur ordnungsgemäßen Entsorgung von elektronischen Geräten sowie Lampen und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer gesetzlich verpflichtet. Zur Rückgabe des Altgeräts stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte zur Verfügung. Darüber hinaus sind wir als Vertreter von Elektrogeräten nach Maßgabe von § 17 Abs. 1 und 2 ElektroG verpflichtet, diese unentgeltlich zurückzunehmen. Demnach können Sie entsprechende Elektroaltgeräte, zu deren Rücknahme wir nach diesen Vorschriften verpflichtet sind, auch gerne kostenfrei in jeder unserer dm-Filialen innerhalb der Öffnungszeiten zurückgeben.

Personenbezogene Daten müssen in Eigenverantwortung vorher gelöscht werden. Batterien und Leuchtmittel, die nicht fest in Elektrogeräte eingebaut sind und gefahrlos entnehmbar sind, müssen vor der Entsorgung entnommen und separat entsorgt werden. Details zur rechtskonformen Entsorgung regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektrogeräte und Batterien nach ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Zeichen unterhalb des Symbols weisen ggf. auf enthaltene Inhaltsstoffe hin, Pb für Blei, Hg für Quecksilber, Cd für Cadmium. Elektrogeräte und Batterien können wertvolle Ressourcen und für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädliche Stoffe enthalten. Durch Wiederverwendung oder der getrennten Sammlung und Verwertung von Elektrogeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der menschlichen Gesundheit und Umwelt.

GB Information on disposal and environmental protection:

The consumer is required by law to properly dispose of electronic devices, as well as bulbs and batteries, at the end of their life. There are free return points for old electrical equipment available near you to return your old device. As a distributor of electrical equipment, in accordance with Section 17 (1) and (2) Electrical and Electronic Equipment Act, we are obliged to take these back free of charge. Accordingly, you are able to return old electrical equipment which we are obliged to take back under the terms of this regulation free of charge to any of our dm branches during their normal opening times.

The user is responsible for erasing any personal data prior to returning the item. Batteries and illuminants that are not permanently integrated into electronic devices and can be safely removed must be removed and disposed of separately prior to disposal of the item. Details on legally compliant disposal are governed by applicable local law. The symbol of a dustbin with a line through it means that electronic devices and batteries must not be disposed of in household waste at the end of their life. The characters below the symbol indicate any substances contained in the item, Pb for lead, Hg for mercury, Cd for cadmium. Electronic devices and batteries may contain valuable resources that are hazardous to human health and the environment. By recycling or collecting and reusing electronic devices / batteries separately, you are making an important contribution to protecting human health and the environment.

H Ártalmatlanítási és környezetvédelmi tudnivalók:

A fogyasztó jogszabály alapján köteles az elektromos készülékeket, lámpákat és elemeket/akkumulátorokat hasznos élettartamuk lejáráta után szakszerűen ártalmatlanítani. Az elhasznált készülék leadásához az Ön közelében ingyenes elektromos használt készülék gyűjtőpontok állnak rendelkezésre. Elektromos készülékek forgalmazójaként ezenfelül az ElektroG 17. §-a 1. és 2. bekezdése szerint kötelesek vagyunk ezeket díjmentesen visszavenni. Ennek alapján bármelyik dm üzletünkben díjmentesen, nyitvatartási időn belül visszaadhatja a megfelelő használt elektromos készüléket, amelyekkel ezen előírások alapján kötelesek vagyunk visszavenni.

A személyes adatokat saját felelősségre előzetesen el kell távolítani rólok. Azokat az elemeket/akkumuláto-

dm-drogerie markt GmbH + Co. KG

Am dm-Platz 1

DE-76227 Karlsruhe

Tel. 0800 3658633

www.dm.de

rokat és izzókát, amelyek nincsenek tartósan beépítve az elektromos készülékekbe, illetve biztonságosan kivehetőek onnan, ki kell venni a készülékekből, és külön kell ártalmatlanítani. A jogszabályoknak megfelelő ártalmatlanítás részleteit a vonatkozó nemzeti jog szabályozza. Az áthúzott szemetesláda szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos készülékeket és elemeket/akkumulátorokat élettartamuk lejáráta után nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szimbólum alatt jelek adnak eszben az összetevőkre utalnak, a „Pb” ólmot, a „Hg” higanyt, a „Cd” kadmiumot jelöl. Az elektromos készülékek és elemek/akkumulátorok értékes erőforrások, ugyanakkor az egészségre és a környezetre káros anyagokat tartalmazhatnak. Az elektromos készülékek és elemek/akkumulátorok újrafelhasználása vagy szelektív gyűjtése és visszaváltsa fontos hozzájárulás egészségünk és környezetünk védelméhez.

CZ Upozornění k likvidaci a ochraně životního prostředí:

Spotřebitel má ze zákona povinnost provést po skončení životnosti elektronických přístrojů, zároveň a baterií jejich řádnou likvidaci. Po vrácení odpadní zařízení jsou ve Vašem okolí k dispozici bezplatná sběrná místa odpadních elektrických zařízení. Kromě toho jsme jako distributor elektrických zařízení podle § 17 odst. 1 a 2 ElektroG (zákon o elektrických a elektronických zařízeních) povinni tato zařízení přijmout bezplatně zpět. V souladu s tím můžete odpovídající odpadní elektrická zařízení, k jejichž zpětvzetí jsme podle těchto předpisů povinni, bezplatně vrátit během otevřené doby i v každé z našich dm poboček. Předtím musí na vlastní odpovědnost smazat všechny osobní údaje. Baterie a osvětlovací prostředky, které nejsou naprosto zabudované v elektrických přístrojích a lze je bez rizika vyjmout, se musí před likvidací vyjmout a samostatně zlikvidovat. Podrobnosti k likvidaci v souladu se zákonem pravidla regulují vnitrostátní zákonné předpisy. Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že elektrické přístroje a baterie se nesmí po uplynutí životnosti likvidovat jako součást komunálního odpadu. Značky pod symbolem přip. upozorňují na obsažené látky, Pb pro olovo, Hg pro rtuť, Cd pro kadmium. Elektrické přístroje a baterie mohou obsahovat cenné zdroje a škodlivé látky pro zdraví lidí a životní prostředí. Opětovné využití anebo tříděný sběr a recyklace elektrických přístrojů/baterií je důležitým příspěvkem k ochraně lidského zdraví a životního prostředí.

SK Upozornenie týkajúce sa likvidácie a ochrany životného prostredia:

Spotrebiteľ je zo zákona povinný elektronické zariadenia, ako aj žiarovky a batérie, riadne zlikvidovať po skončení ich životnosti. Na vrátenie starého zariadenia máte v blízkosti dispozícií bezplatné zberne pre staré elektrické zariadenia. Okrem toho sme ako dodávateľ elektrických zariadení povinní podľa § 17 ods. 1 a 2 zákona o odpade z elektrických a elektronických zariadení tieto vziať zdarma späť. Preto môžete príslušné elektrické zariadenia, ktoré sme podľa týchto predpisov povinní vziať späť, vrátiť zdarma v ktorejkoľvek z našich pobočiek dm počas otváracích hodín.

Predtým musí spotrebiteľ vo vlastnej zodpovednosti vymazať osobné údaje. Batérie a osvetľovacie prostriedky, ktoré nie sú pevne zabudované v elektrických prístrojoch a dajú sa bezpečne odobrať, sa musia pred likvidáciou vybrať a zlikvidovať osobitne. Podrobnosti o likvidácii v súlade so zákonom upravuje príslušný zákon krajiny. Symbol prečiarknutej nádoby na smeti znamená, že sa elektrické zariadenia a batérie nesmú po skončení ich životnosti likvidovať v komunálnom odpade. Značky pod symbolom poukazujú na prípadne obsahujúce látky, Pb ako olovo, Hg ako ortuť, Cd ako kadmium. Elektrické zariadenia a batérie môžu obsahovať cenné zdroje a škodlivé látky pre ľudské zdravie a životné prostredie. Opätovným použitím alebo separovaným zberom a recyklovaním elektrických zariadení/baterií významne prispievate k ochrane ľudského zdravia a životného prostredia.

Vertrieb in Österreich:

dm drogerie markt

A-5071 Wals

Tel. 0800 3658633

www.dm.at

RO Notă privind eliminarea și protecția mediului:

Consumatorul este obligat prin lege să elimine în mod corespunzător echipamentele electronice, precum și lămpile și bateriile la sfârșitul duratei de viață a acestora. Pentru returnarea aparatului vă stau la dispoziție în apropiere centre de colectare gratuite pentru echipamente electronice vechi. Suplimentar suntem obligați, în calitate de producători, conform art. 17, par. 1 și 2 ale legii echipamentelor electrice, să le reprimim în mod gratuit. Astfel, aveți posibilitatea de a preda echipamentele electrice vechi corespunzătoare, la a căror recepționare suntem noi obligați conform acestor prevederi, gratuit în orice din filialele noastre dm, pe parcursul programului de lucru.

Datele cu caracter personal trebuie să fie șterse în prealabil pe propria răspundere. Bateriile și lămpile care nu sunt instalate permanent în aparatele electrice și care pot fi îndepărtate fără pericol trebuie îndepărtate în prealabil și eliminate separat. Detaliile privind eliminarea conformă din punct de vedere legal sunt reglementate de legislația națională respectivă. Simbolul tomberoului de gunoi bar înseamnă că aparatele electrice și bateriile nu trebuie aruncate la gunoier menajer după expirarea duratei de viață. Semnele de sub simbol indică substanțele conținute, Pb pentru plumb, Hg pentru mercur, Cd pentru cadmiu. Aparatele electrice și bateriile pot conține resurse și substanțe valoroase care sunt însă dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu. Prin reutilizarea sau colectarea separată și reciclarea aparatelor electrice/bateriilor, aduceți o contribuție importantă la protejerea sănătății umane și a mediului.

BG Указание за изхвърляне като отпадък и защита на околната среда:

Потребителят е задължен по закон да изхвърля надлежно като отпадък електронните уреди, както и лампите и батериите в края на техния експлоатационен срок. За връщането на стария уред на Ваше разположение в близост до Вас са предоставени безплатни пунктове за събиране на електроуреди. Освен това, съгласно § 17, ал. 1 и 2 на Закона за електрическото и електронно оборудване (ElektroG), като дистрибутор на електрически уреди, ние сме длъжни безплатно да приемем същите обратно. Така Вие можете да върнете съответните стари електрически уреди, които ние сме длъжни да приемем обратно съгласно тези разпоредби, безплатно във всеки един от нашите филиали dm в рамките на работното време.

Преди това личните данни трябва да бъдат изтрети на собствена отговорност. Батерии и осветителни средства, които не са монтирани неподвижно в електронни уреди и могат безопасно да бъдат извадени, трябва да бъдат изхвърлени преди изхвърлянето и да бъдат изхвърлени отделно. Детайлите по законосъобразното изхвърляне на отпадъци се регламентират от законодателството на съответната страна. Символът със зачертан контейнер означава, че след изхвърляния на експлоатацията им живот електронните уреди и батерии не могат да бъдат изхвърляни с битовите отпадъци. Знаците под символа евент. указват съдържание на вещества, Pb за олово, Hg за живак, Cd за кадмий. Електронните уреди и батериите може да съдържат ценни ресурси, както и вредни за човешкото здраве и околната среда вещества. Посредством повторното използване или разделното събиране и оползотворяване на електронни уреди/батерии Вие давате важен принос за опазването на човешкото здраве и околната среда.

SRB Napomene o odlaganju u otpad i zaštiti životne sredine:

Potrošač je zakonski obavezan propisno odlagati u otpad električne uređaje kao i lampe i baterije kada prođe njihov životni vek. Za povraćaj starih uređaja stoje vam na raspolaganju u vašoj blizini besplatna mesta za prikupljanje starih električnih uređaja. Pored toga, kao distributer električnih uređaja, u obavezni smo da ih besplatno vratimo u skladu sa članom 17. stav 1. i 2. Zakona o električnoj i elektronskoj opremi. Shodno tome, možete besplatno vratiti i odgovarajuće stare električne uređaje koje smo u skladu sa ovim

propisima dužni da vratimo u bilo kojoj od naših dm ekspozitura u okviru radnog vremena. Lične podatke je potrebno prethodno izbrisati u sopstvenoj režiји. Baterije i svetiljke koje nisu fiksno ugrađene u električne uređaje i koje se mogu bezbedno ukloniti, moraju se izvaditi pre odlaganja i odvojeno odložiti u otpad. Detalje o propisnom odlaganju otpada reguliše zakonodavstvo date zemlje. Simbol precrtane kante sa otpad znači da elektro uređaji i baterije posle svog veka trajanja ne smeju da se odlažu u kućni otpad. Znakovi ispod simbola upućuju na sadržaje. Pb predstavlja olovo, Hg predstavlja živu, Cd predstavlja kadmijum. Elektro uređaji i baterije mogu sadržati dragocene resurse kao i po ljudsko zdravlje i životnu sredinu opasne materije. Oplemenjavanjem ili odvojenim skupljanjem i reciklažom elektro uređaja/baterija, dajete važan doprinos zaštiti zdravlja ljudi i životne sredine.

HR Naputak o zbrinjavanju i zaštiti okoliša:

Potrošač je zakonski obavezan propisno izbiti elektroničke uređaje, svetiljke i baterije nakon isteka njihova vijeka trajanja. U vašoj blizini postoje prikupljači za stare električne i elektroničke uređaje na kojima te uređaje možete besplatno odložiti. Uz to smo kao distributer električnih uređaja iste dužni besplatno preuzeti u skladu s čl. 17. st. 1. i 2. njemačkog Zakona o stavljanju na tržište, povratu i ekološki prihvatljivom zbrinjavanju električne i elektroničke opreme (ElektroG). Sukladno tomu, odgovarajuće stare električne uređaje koje smo prema ovim propisima dužni preuzeti možete besplatno vratiti u bilo kojoj od dm poslovnica tijekom redovnog radnog vremena.

Osobni podaci moraju se prethodno izbrisati na vlastitu odgovornost. Baterije i svetiljke koje nisu trajno ugrađene u električne uređaje i koje se mogu sigurno ukloniti moraju se izvaditi prije odlaganja i zasebno zbrinuti. Pojednostosti o pravno usklađenom zbrinjavanju regulirane su odgovarajućim državnim zakonima. Simbol prekrizičane kante za smeće znači da se električni uređaji i baterije ne smiju odlagati s kućnim otpadom nakon isteka njihova vijeka trajanja. Oznake ispod simbola označavaju sadržane tvari: Pb za olovo, Hg za živu, a Cd za kadmij. Elektronički uređaji i baterije mogu sadržavati vrijedne resurse i stvari koje su štetne za zdravlje ljudi i okoliš. Ponovnom uporabom ili zasebnim prikupljanjem i recikliranjem električnih uređaja/baterija značajno doprinosite zaštiti zdravlja ljudi i okoliša.

SLO Navet za odlaganje odpadkov in varstvo okolja:

Potrošnik je zakonsko zavezan, da v skladu s predpisi odlaga elektronske naprave, kot so svetilke in baterije na koncu svoje življenjske dobe. V vaši blizini obstajajo brezplačna zbirna mesta za elektronske naprave, kjer lahko oddate staro napravo. Poleg tega smo kot distributer elektronskih naprav v skladu s 1. in 2. odst. 17. čl. nemškega zakona o električni in elektronski opremi (ElektroG) dolžni, da jih brezplačno vzamemo nazaj. Zato lahko ustrezne stare elektronske naprave, ki smo jih po teh predpisi dolžni vzeti nazaj, tudi brezplačno vrnete v kateri koli od naših poslovalnic dm, in sicer znotraj delovnega časa.

Osebnе podatke je treba na lastno odgovornost prethodno izbrisati. Baterije in svetilna sredstva, ki niso fiksno vgrajena v elektronske naprave in jih je mogoče nenevarno odstraniti, je treba pred odlaganjem odstraniti in ločeno odlagati. Podrobnosti glede odlaganja, ki je v skladu z zakonom, ureja zakonodaja posamezne države. Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da elektronskih naprav in baterij po potekli življenjski dobi ne smete odlagati med gospodinske odpadke. Znački pod simbolom po potrebi opozarjajo na vsebovane sestavine, Pb za svinec, Hg za živo srebro, Cd za kadmij. Elektronske naprave in baterije lahko vsebujejo dragocene surovine in za zdravlje ljudi in okolje škodljive snovi. S ponovno uporabo ali ločenim zbiranjem in recikliranjem elektronskih naprav/baterij prispevate k zaščiti človeškega zdravlja in okolja.

МК Напомени за исфрлянето во отпад и заштита на животната средина:

Потрошувачот е законски обврзан прописно да ги отстрани електронските уреди како и ламбите и батериите на крајот на нивниот работен век. Во вашата област се на располагање бесплатни пунктови за собирање стари електрични уреди каде што може да го вратите стариот уред. Освен тоа, како дистрибутер на електрични уреди, обврзани сме да ги преземеме бесплатно во согласност со дел 17 ставови 1 и 2 од ElektroG. Според тоа, може да ги вратите соодветните стари електрични уреди, што сме обврзани да ги преземеме во согласност со овие регулативи, бесплатно во која и да било од филијалите на dm во текот на работното време. Ваша одговорност е да ги избришете личните податоци од уредите однапред. Батериите и сијалиците што не се трајно вградени во електричните уреди мора да се отстранат безбедно пред исфрлање на уредите во отпад. Деталите за исфрлањето во отпад се регулирани со соодветните национални закони. Символот што означува прешкртана канта за отпад може да значи дека електричните уреди и батери не може да се исфрлат со отпадот од домаќинството по нивниот работен век. Символите под симболот укажуваат на состојките што се содржат во нив, како Pb за олово, Hg за жива и Cd за кadmium. Електричните уреди и батери може да содржат вредни ресурси и супстанции што се штетни за човековото здравје и животната средина. Со повторна употреба или одделното собирање и рециклирање на електричните уреди/батерии, правите значаен придонес кон заштита на човековото здравје и животна средина.

BIL Informacije o odlaganju i zaštiti životne sredine:

Potrošač je zakonski obavezan da pravilno odlaže elektronske uređaje, kao i lampe i baterije na kraju njihovog vijeka trajanja. Za vraćanje dotrajalog uređaja u vašoj blizini na raspolaganju su vam besplatna mjesta za skupljanje električnih uređaja. Pored toga, kao distributeri električnih uređaja, prema čl. 17. stavu 1. i 2. Zakona o električnim uređajima, u obavezni smo da ih besplatno primimo nazad. U skladu s tim, također možete besplatno vratiti odgovarajuće dotrajale električne uređaje koje smo prema ovim propisima dužni primiti nazad u bilo kojoj od naših dm poslovnica u okviru radnog vremena.

Lični podaci se moraju prethodno izbrisati na vlastitu odgovornost. Baterije i lampe koje nisu trajno ugrađene u električne uređaje i koje se mogu bezbjedno ukloniti moraju se ukloniti prije odlaganja i odvojeno odložiti. Detalji o pravno usklađenom odlaganju regulisani su odgovarajućim nacionalnim zakonima. Simbol precrtane kante za smeće znači da se električni uređaji i baterije ne smiju odlagati s kućnim otpadom nakon isteka njihovog vijeka trajanja. Znakovi ispod simbola označavaju eventualne sastojke koje sadrže, Pb za olovo, Hg za živu, Cd za kadmijum. Elektronski uređaji i baterije mogu sadržavati vrijedne resurse i stvari koje su štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu. Ponovnom upotrebom ili odvojenim prikupljanjem i recikliranjem električnih uređaja/baterija dajete važan doprinos zaštiti zdravlja ljudi i životne sredine.

I Note sullo smaltimento e sulla tutela dell'ambiente:

L'utente è obbligato per legge ad assicurare uno smaltimento conforme ai dispositivi elettronici, lampade e batterie giunte alla fine del loro ciclo di vita. Per la restituzione dei dispositivi in disuso, sono disponibili gli appositi centri di raccolta gratuiti situati nelle vostre vicinanze. In qualità di rivenditori di dispositivi elettrici, ai sensi del § 17 comma 1 e 2 della legge ElektroG, siamo obbligati al loro ritiro gratuito. I dispositivi elettrici in disuso, ai quali siamo soggetti per legge all'obbligo di ritiro, potranno quindi essere restituiti gratuitamente presso una delle nostre filiali dm durante gli orari di apertura. I dati personali devono essere precedentemente cancellati sotto la propria responsabilità. Batterie e lampade non integrate fisse nelle apparecchiature elettriche, e la cui rimozione non comporta pericoli, devono essere tolte e smaltite separatamente. I dettagli sullo smaltimento conforme ai sensi della legge sono regolati dalle normative vigenti in materia nel proprio Paese. Il simbolo del cassonetto barrato indica che le apparecchiature elettriche e le batterie giunte alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltite separatamente dai normali rifiuti domestici. I segni riportati sotto il simbolo indicano i metalli contenuti nel prodotto, ad esempio Pb per il piombo, Hg per il mercurio, Cd per il cadmio. Le apparecchiature elettriche e le batterie possono contenere risorse preziose e nocive per la salute delle persone e per l'ambiente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle apparecchiature elettriche /batterie dimesse al riciclaggio, al trattamento o allo smaltimento eco-compatibile assicura un contributo importante a favore della tutela dell'ambiente e della salute.

PL Wskazówka dotycząca utylizacji i ochrony środowiska:

Konsument jest prawnie zobowiązany do prawidłowej utylizacji urządzeń elektrycznych oraz lamp, baterii i akumulatorów po zakończeniu okresu ich eksploatacji. Zużyte urządzenia elektryczne można oddać do jednego z wielu bezpłatnych punktów zbiórki elektroodpadów. Jako dystrybutor urządzeń elektrycznych jesteśmy ponadto zobowiązani do ich bezpłatnego odbioru, zgodnie z § 17 ust. 1 i 2 ustawy o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (ElektroG). Odpowiedni zużyty sprzęt elektryczny, do odbioru którego jesteśmy zobowiązani zgodnie z niniejszymi przepisami, można bezpłatnie przekazać do jednego z naszych sklepów dm w godzinach jego pracy. Dane osobowe należy wcześniej usunąć we własnym zakresie. Baterie i akumulatory oraz elektryczne źródła światła, które nie są zamontowane na stałe w urządzeniu elektrycznym i które można bezpiecznie wyjąć, należy wcześniej wyjąć i zutylizować oddzielnie. Szczegóły dotyczące prawidłowej utylizacji są regulowane przez przepisy prawne danego kraju. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane z odpadami gospodarstwa domowego po zakończeniu okresu ich eksploatacji. Znaki pod tym symbolem wskazują na ewentualne zawarte składniki: Pb oznacza ołów, Hg rtęć, Cd kadm. Urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory mogą zawierać cenne zasoby i szkodliwe dla zdrowia oraz środowiska substancje. Ponowne wykorzystanie oraz segregacja i odzysk urządzeń elektrycznych/baterii i akumulatorów przyczynia się do ochrony zdrowia i środowiska.